



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 December 2015Семидесятая сессия
Пункт 62 повестки дня**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
9 декабря 2015 года**

*[по докладу Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации
(Четвертый комитет) (A/70/504)]*

**70/97. Предоставление государствами-членами жителям
несамоуправляющихся территорий возможностей
для получения образования и профессиональной
подготовки**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 69/100 от 5 декабря 2014 года,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря¹, подготовленный в соответствии
с ее резолюцией 845 (IX) от 22 ноября 1954 года,*

*сознавая важность содействия прогрессу в области образования жителей
несамоуправляющихся территорий,*

*будучи твердо убеждена в необходимости продолжать и расширять
практику предоставления стипендий в целях удовлетворения растущей
потребности учащихся из самоуправляющихся территорий в помощи в
области образования и профессиональной подготовки, и считая, что следует
поощрять учащихся в этих территориях к использованию таких возможностей,*

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹;*
- 2. выражает признательность тем государствам-членам, которые
предоставили стипендии жителям самоуправляющихся территорий;*
- 3. предлагает всем государствам предоставить или продолжать
предоставлять жителям тех территорий, которые еще не достигли
самоуправления или независимости, широкие возможности для получения
образования и профессиональной подготовки и по мере возможности
предоставлять ожидаемым учащимся средства для покрытия путевых расходов;*
- 4. настоятельно призывает управляющие державы принять
эффективные меры для обеспечения широкого и постоянного распространения
в территориях, находящихся под их управлением, информации о*

¹ A/70/66 и Add.1.



предоставлении государствами возможностей для получения образования и профессиональной подготовки и выделять все средства, необходимые для того, чтобы учащиеся могли воспользоваться такими возможностями;

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

6. *обращает внимание* Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию.

*70-е пленарное заседание,
9 декабря 2015 года*
